

Prüfbericht: Parameter der Gruppe A und B gemäß TrinkwV

Verordnung zur Neuordnung trinkwasserrechtlicher Vorschriften vom 3. Januar 2018

Entnahmestelle: **Ortsnetz Kappel, HB Sattelbach**

Entnahme an der Abgabelitung ins Netz.

Probenentnahmezeitpunkt: 16.05.2018 11:40 Uhr

Probenehmer: Dipl.-Ing.(FH) Susanne Volz (Labor Dr. Feierabend)

Parameter	Dimension	Meßwert	Bestimmungs- grenze	Grenzwert	Meßverfahren
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	0	–	100	TrinkwV § 15 (1c)
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	–	100	TrinkwV § 15 (1c)
Escherichia Coli in 100 ml	KBE/100ml	0	–	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Coliforme Keime in 100 ml	KBE/100ml	0	–	0	DIN EN ISO 9308-2:2014-06
Enterokokken in 100 ml	KBE/100ml	0	–	0	DIN EN ISO 7899-2:2000-11
I. Sensorische Kenngrößen:					
Färbung (vor Ort)	–	farblos	–	–	EN ISO 7887-C1: 2012-4
Trübung (vor Ort)	–	klar	–	–	Sensorik
Geruch (vor Ort)	–	o.B.	–	–	DEV B 1/2 Teil 1a): 1971
Geschmack (vor Ort)	–	–	–	–	DEV B 1/2 Teil 2): 1971
SAK bei 436 nm	m ⁻¹	< 0.05	0.05	0.5	DIN EN ISO 7887 C1: 2012-04
SAK bei 254 nm	m ⁻¹	1.5	0.1	–	DIN 38404-C3: 2005-07
Trübung, quantitativ	NTU	< 0.05	0.05	1	DIN EN 7027 C2: 2000-04
II. Physikalisch-chemische Kenngrößen:					
Wassertemperatur	°C	13.1	–	–	DIN 38404-C4-2: 1976-12
pH-Wert bei 9,8 °C	–	7.31	–	>6.5 und <9.5	DIN 10523: 2012-04
Leitfähigkeit bei 25°C	µS/cm	698	–	2790	DIN EN 27888 C8: 1993
Sauerstoff vor Ort	mg/l	9.3	0.1	–	DIN EN 25814 G22: 1992
DOC (Gelöster org. Kohlenstoff)	mg/l	–	0.20	–	DIN EN 1484: 1997
TOC (Org. geb. Kohlenstoff)	mg/l	1.2	0.20	–	DIN EN 1484: 1997
Freie Kohlensäure bei 12,0 °C	mg/l	37.8	0.5	–	DIN 38409-H7-2-2: 2005-12
Basekapazität bis pH=8.2	mmol/l	0.86	0.05	–	DIN 38409-H7-2-2: 2005-12
Säurekapazität bis pH=8.2 bei 12,0 °C	mmol/l	< 0.05	0.05	–	DIN 38409-H7-1-1: 2004-3
Säurekapazität bis pH=4.3 bei 22,9 °C	mmol/l	6.98	0.05	–	DIN 38409-H7-1-2: 2004-3
Gesamthärte (CaCO3)	mmol/l	3.70	0.10	–	DIN 38409-H6 ber. als Calciumcarbonat
Gesamthärte	°dH	20.9	0.10	–	DIN 38409-H6: 1986
Karbonathärte	°dH	19.5	0.10	–	berechnet aus ks4,3

Prüfbericht: Parameter der Gruppe A und B gemäß TrinkwV

Verordnung zur Neuordnung trinkwasserrechtlicher Vorschriften vom 3. Januar 2018

Entnahmestelle: **Ortsnetz Kappel, HB Sattelbach**

Entnahme an der Abgabelitung ins Netz.

Probenentnahmezeitpunkt: 16.05.2018 11:40 Uhr

Probenehmer: Dipl.-Ing.(FH) Susanne Volz (Labor Dr. Feierabend)

Parameter	Dimension	Meßwert	Bestimmungs- grenze	Grenzwert	Meßverfahren
<u>Kationen:</u>					
Calcium	mg/l	127	1.0	–	DIN EN ISO 14911 (E34): 1999-12
Magnesium	mg/l	13.4	0.5	–	DIN EN ISO 14911 (E34): 1999-12
Natrium	mg/l	5.0	0.5	200	DIN EN ISO 14911 (E34): 1999-12
Kalium	mg/l	1.9	0.5	–	DIN EN ISO 14911 (E34): 1999-12
Eisen, gesamt	mg/l	< 0.005	0.005	0.2	DIN 38406-E 32: 2000-5
Mangan, gesamt	mg/l	< 0.002	0.002	0.05	DIN 38406-33: 2000-6
Aluminium, gelöst	mg/l	< 0.005	0.005	0.2	DIN EN ISO 12020 (E25): 2005-05
Ammonium	mg/l	< 0.01	0.01	0.5	DIN 38406-E5-1: 1983-10
<u>Anionen:</u>					
Nitrit	mg/l	< 0.01	0.01	0.5	DIN EN 26777 D10: 1993-04
Nitrat	mg/l	24.7	0.5	50	DIN EN ISO 10304-1(D20):2009-7
Chlorid	mg/l	7.4	0.5	250	DIN EN ISO 10304-1(D20):2009-7
Sulfat	mg/l	12.6	1.0	250	DIN EN ISO 10304-1(D20):2009-7
Kationensumme		7.71	–	–	berechnet
Anionensumme		7.85	–	–	berechnet
Ionenstärke	mmol/l	11.11	–	–	berechnet
berechneter pH-Wert	–	7.28	–	–	berechnet
pH (Calcitsättigung)	–	7.06	–	–	berechnet
Freie Kohlensäure (berechnet)	mg/l	38.2	–	–	berechnet
Gleichgewichts-Kohlensäure	mg/l	56.1	–	–	berechnet
Pufferungsintensität	mmol/l	1.82	–	–	berechnet
Sättigungsindex (berechnet)	–	+0,32	–	–	berechnet
Delta-pH	–	+0,22	–	–	berechnet
Calcitlösekapazität	mg/l	-42	–	5	DIN 38404-C10: 1995-40
<u>Korrosionswahrscheinlichkeit nach DIN EN 12502</u>					
Muldenquotient S1		0.12	–	–	berechnet
Zinkgerieselquotient S2		1.18	–	–	berechnet
Kupferquotient S3		53.22	–	–	berechnet

Anlage 2, Teil I

Benzol*	µg/l	< 0.25	0.25	1	DIN 38407-41:2011-06
Bor	mg/l	< 0.02	0.02	1	DIN 38405-D17: 1981

Prüfbericht: Parameter der Gruppe A und B gemäß TrinkwV

Verordnung zur Neuordnung trinkwasserrechtlicher Vorschriften vom 3. Januar 2018

Entnahmestelle: **Ortsnetz Kappel, HB Sattelbach**

Entnahme an der Abgabelleitung ins Netz.

Probenentnahmezeitpunkt: 16.05.2018 11:40 Uhr

Probenehmer: Dipl.-Ing.(FH) Susanne Volz (Labor Dr. Feierabend)

Parameter	Dimension	Meßwert	Bestimmungs- grenze	Grenzwert	Meßverfahren
Bromat*	mg/l	–	0.0005	0.01	LW-PV C 150:2016-03
Chrom	mg/l	< 0.001	0.001	0.05	DIN EN 1233 (E10): 1996-08
Cyanid*	mg/l	< 0.002	0.002	0.05	IN EN ISO 14403-2:2012-10
1,2 Dichlorethan*	µg/l	< 0.3	0.3	3	DIN 38407-41:2011-06
Fluorid, unfiltriert	mg/l	0.07	0.05	1.5	DIN 38405-D4: 1985-07
Nitrat	mg/l	24.7	0.5	50	DIN EN ISO 10304-1(D20):2009-7
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0.49	–	1	berechnet
Summe der geprüften PSM	µg/l	n.n.		0.5	berechnet als Summe
Quecksilber	mg/l	< 0.0002	0.0002	0.001	IN EN 12338-E 31: 1998-10
Selen	mg/l	< 0.001	0.001	0.01	DIN 38405-D23: 1994-10
Trichlorethen*	µg/l	< 0.1	0.1	–	DIN 38407-41:2011-06
Tetrachlorethen*	µg/l	< 0.1	0.1	–	DIN 38407-41:2011-06
Summe Tri- und Tetrachlorethen	µg/l	n.n.		10	berechnet als Summe
Uran*	mg/l	0.0010	0.0005	0.01	DIN EN ISO 17294-2:2017-01

Analyse gemäß Anl.2, Teil II der TrinkwV 2001

Antimon	mg/l	< 0.001	0.001	0.005	DIN 38405-D32: 2000-05
Arsen	mg/l	< 0.0009	0.0009	0.01	DIN EN ISO 11969 D18: 1996-11
Benzo-(a)-pyren	µg/l	< 0.001	0.001	0.01	DIN 38407-F8: 1995-10
Blei	mg/l	< 0.002	0.002	0.01	DIN 38406-E6: 1998-07
Cadmium	mg/l	< 0.0002	0.0002	0.003	DIN EN ISO 5961 E19: 1995-05
Kupfer	mg/l	< 0.04	0.04	2	DIN 38406-E7: 1991-09
Nickel	mg/l	< 0.002	0.002	0.02	DIN 38406-E11-3: 1991-09
Nitrit	mg/l	< 0.01	0.01	0.5	DIN EN 26777 D10: 1993-04
Benzo-(b)-fluoranthen	µg/l	< 0.001	0.001	–	DIN 38407-F8: 1995-10
Benzo-(k)-fluoranthen	µg/l	< 0.001	0.001	–	DIN 38407-F8: 1995-10
Benzo-(ghi)-perylene	µg/l	< 0.001	0.001	–	DIN 38407-F8: 1995-10
Indeno-(1,2,3-cd)-pyren	µg/l	< 0.001	0.001	–	DIN 38407-F8: 1995-10
PAK-Summe (als C)	µg/l	n.n.		0.1	DIN 38407-F8: 1995-10
<u>Trihalogenmethane:*</u>					
Trichlormethan	µg/l	< 0.1	0.1	–	DIN 38407-41:2011-06
Bromdichlormethan	µg/l	< 0.1	0.1	–	DIN 38407-41:2011-06
Dibromchlormethan	µg/l	< 0.1	0.1	–	DIN 38407-41:2011-06
Tribrommethan	µg/l	< 0.1	0.1	–	DIN 38407-41:2011-06
Summe Trihalogenmethane	µg/l	n.n.		50	berechnet als Summe

Chemisches und biologisches LABOR DR. ROBERT FEIERABEND 88662 Überlingen/Bodensee Tel.: 07551-62715 - Fax: 07551-67384	Analysennummer: 1805-12958	Seite 4 von 4
	Auftraggeber: Bürgermeisteramt HORGENZELL, Kornstraße 44, 88263 Horgenzell	

Prüfbericht: Parameter der Gruppe A und B gemäß TrinkwV
 Verordnung zur Neuordnung trinkwasserrechtlicher Vorschriften vom 3. Januar 2018

Entnahmestelle: **Ortsnetz Kappel, HB Sattelbach**

Entnahme an der Abgabelitung ins Netz.


Probenentnahmezeitpunkt: 16.05.2018 11:40 Uhr
 Probenehmer: Dipl.-Ing.(FH) Susanne Volz (Labor Dr. Feierabend)

Parameter	Dimension	Meßwert	Bestimmungs- grenze	Grenzwert	Meßverfahren
Vinylchlorid*	µg/l	< 0.25	0.25	0.5	DIN 38407-41:2011-06
HERBIZIDE*					
Atrazin	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Desethylatrazin	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Simazin	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Desisopropylatrazin (Desethylsimazin)	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Propazin	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Terbutylazin	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Desethyl-Terbutylazin	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Sebutylazin	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Hexazinon	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 36407-36:2014-09
Metazachlor	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
Metolachlor	µg/l	< 0.02	0.02	0.1	DIN 38407-36:2014-09
2,6-Dichlorbenzamid	µg/l	< 0.02	0.02	GOW: 3 µg/l	DIN 38407-36:2014-09
Summe der geprüften PSM	µg/l	n.n.		0.5	berechnet als Summe

*durchgeführt von ZV Landeswasserversorgung Langenau

Auftrags-Nr. HORGE-18/4 Probenahmeverfahren: DIN EN ISO 19458 Zweck a), DIN 5667-5
 Probeneingang: 16.05.2018 Analysendauer: 16.05. – 25.06.2018

Überlingen, 26. 6. 2018



 (Dipl.Ing.(FH) S. Volz, techn. Leiterin)

Beurteilung:

Die Anforderungen der aktuellen TrinkwV werden erfüllt.

Bürgermeisteramt Horgenzell
Entnahme vom 16. Mai 2018

Bezeichnung der WGA:

Ortsnetz Kappel, Hochbehälter Sattelbach: Abgabe

Die Auflagen der Anlage 2 Teil I (ohne Nr.1,4) und Teil II (ohne Nr.6) der TrinkwVO werden eingehalten: **JA**

Anthropogene Beeinträchtigungen:

Nitrat: 24,7 mg/l

Chlorid: 7,4 mg/l

Auffälligkeiten:

Der TOC-Gehalt von 1,2 mg/l weist auf einen leicht erhöhten Gehalt an organischen Substanzen hin (Huminsäuren). Der Spektrale Absorptionskoeffizient 254 nm von $1,5 \text{ m}^{-1}$ deutet auf einen höheren Anteil an $c = c$ und $c = o$ -Doppelbindungen in den verschiedenen organischen Molekülen hin, also z.B. auf Aromaten, zu welchen u.a. die Huminstoffe gehören.

Uran (0,0010 mg/l) ist in minimalen Konzentrationen nachweisbar und erreicht mengenmäßig 10 % des Grenzwertes.

Bemerkungen / Abweichungen gegenüber den Befunden der Vorjahre:

In der letzten Zeit sind keine signifikanten Veränderungen der physikalisch-chemischen Beschaffenheit feststellbar.

Beurteilung der korrosionschemischen Parameter gemäß Vorgaben der TrinkwVO:

pH $\geq 7,7$ bzw. Calcitlösevermögen $\leq 5 \text{ mg/l}$: erfüllt

Es handelt sich um beträchtlich kalkabscheidendes Wasser, denn es enthält viel weniger Kohlensäure, als zum Inlösunghalten des Calcium- und des Magnesiumhydrogenkarbonats erforderlich ist. Das untersuchte Wasser verhält sich gegenüber Asbestzementrohren nicht aggressiv, da der pH-Wert \geq pH-Wert der Calciumkarbonatsättigung ist.

Beurteilung der korrosionschemischen Parameter nach DIN EN 12502, Teile 1-5 (März 2005):

Voraussetzungen für die gleichmäßige Flächenkorrosion unter Schutzschichtbildung und für die Verhinderung von Loch- und selektiver („Zinkgeriesel“) Korrosion bei Gusseisen, unlegierten und niedriglegierten Stählen sowie schmelztauchverzinkten Eisenwerkstoffen

Sauerstoff >3mg/l	pH-Wert >7,0	Säurekap. bis pH4,3 >2 mmol/l	Calcium $\geq 20 \text{ mg/l}$	$S_1 < 0,5$	$S_2 < 1$ oder $S_2 > 3$ oder Nitrat <20mg/l
erfüllt	erfüllt	erfüllt	erfüllt	erfüllt	nicht erfüllt ***

Voraussetzungen für die Verhinderung von Lochkorrosion bei Kupfer und Kupferwerkstoffen im Warmwasserbereich

pH >7,0 oder pH <7,0 und S >1,5

erfüllt

(aus S3 wird gemäß DIN EN12502 jetzt: S)

Verhinderung der Beeinflussung der Trinkwasserqualität durch erhöhte Freisetzung von Korrosionsprodukten nach DIN 50930, Teil 6 (August 2001)

Schmelztauchverzinkte Eisenwerkstoffe:	Basekap. bis pH 8,2 $\leq 0,2 \text{ mmol/l}$ und/oder Säurekap. bis pH 4,3 $\geq 1,0 \text{ mmol/l}$	nicht erfüllt **
Kupfer:	pH $\geq 7,4$ oder $7,0 \leq \text{pH} < 7,4$ und TOC $\leq 1,5 \text{ mg/l}$	erfüllt

** Basekapazität bis pH 8,2 $> 0,2 \text{ mmol/l}$: Beeinflussung der Trinkwasserqualität im Hinblick auf seine Eigenschaften als einwandfreies Lebensmittel bei schmelztauchverzinkten Eisenwerkstoffen möglich (erhöhte Freisetzung von Korrosionsprodukten). Bei Werten der Basekapazität bis pH 8,2 $> 0,2 \text{ mmol/l}$ besteht die Gefahr des Eintrages von Blei aus noch vorhandenen Bleiinstallationen sowie die Möglichkeit der Nitritbildung.

*** $1 < S_2 < 3$ und Nitrat $> 20 \text{ mg/l}$: Gefahr der selektiven Korrosion bei schmelztauchverzinkten Eisenwerkstoffen („Zinkgeriesel“) erhöht.